

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (CE) no 1907/2006 (REACH) Artículo 31 y Anexo II



NV00471001, KLEENSPRAY-S 500ml

1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

1.1 Identificación de la sustancia o preparado:

Nombre del producto: NV00471001, KLEENSPRAY-S 500ml

1.2 Uso de la sustancia o del preparado:

Producto para la limpieza
Desengrasante

1.3 Identificación de la sociedad o empresa:

Expoiness S.L.
Ronda Ponent, 50
08224 Terrassa (Barcelona)
Tel: +34 93 789 40 40
Fax: +34 93 789 40 61
info@expo-einess.com

1.4 Teléfono de urgencias:

24h/24h:
+32 14 58 45 45 (BIG)

2. Identificación de los peligros

DSD/DPD

Clasificado como peligroso de acuerdo con las normas de las directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE

Fácilmente inflamable

Irrita los ojos y la piel

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

Otros peligros

Inflamación posible por contacto con chispa

Gas/vapor se propaga por el suelo: riesgo de inflamación

El aerosol puede explotar por calor

3. Composición/información sobre los componentes

Nombre	N° CAS EINECS/ELINCS	Conc.	Clasificación según DSD/DPD	Clasificación según CLP	Nota
acetona	67-64-1 200-662-2	10%<C<25%	F; R11 Xi; R36 R66 R67	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336	(1)(2)
propan-2-ol	67-63-0 200-661-7	10%<C<25%	F; R11 Xi; R36 R67	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336	(1)(2)
nafta hidrogenada de bajo punto de ebullición	64742-49-0 265-151-9	>50%	F; R11 Xn; R65 Xi; R38 R67 N; R51-53	Flam. Liq. 2; H225 Asp. Tox. 1; H304 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H336 Aquatic Chronic 2; H411	(1)

(1) Texto completo de las frases R y H: véase sección 16

(2) Sustancia con un límite de exposición en lugar de trabajo comunitario

4. Primeros auxilios

4.1 En caso de inhalación:

Realizado por: Brandweerinformatiecentrum voor Gevaarlijke Stoffen vzw (BIG)
Technische Schoolstraat 43 A, B-2440 Geel
<http://www.big.be>
Motivo para la revisión: 2;3;8;12;15
Número de la revisión: 0700

Fecha de edición: 2009-08-29
Fecha de la revisión: 2011-03-14

Número del producto: 32979

1 / 9

NV00471001, KLEENSPRAY-S 500ml

Llevar a la víctima a un espacio ventilado
Problemas respiratorios: consultar médico/servicio médico

4.2 Contacto con la piel:

Lavar inmediatamente con abundante agua
Puede lavarse con jabón
Si la irritación persiste, consultar con un médico

4.3 Contacto con los ojos:

Enjuagar inmediatamente con abundante agua
No utilizar productos neutralizantes
Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo

4.4 En caso de ingestión:

Lavar la boca con agua
No provocar vómito
En caso de malestar, consultar al médico/servicio médico

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción adecuados:

Agua pulverizada
Espuma multiaplicaciones
Polvo BC
Anhídrido carbónico

5.2 Medios de extinción no adecuados:

No se conocen medios de extinción a evitar

5.3 Peligros especiales:

Inflamación posible por contacto con chispa
Gas/vapor se propaga por el suelo: riesgo de inflamación
El aerosol puede explotar por calor
Formación de CO y CO₂ en caso de combustión

5.4 Instrucciones:

Enfriar con agua los recipientes cerrados expuestos al fuego
Riesgo de explosión física: extinguir/enfriar a cubierto
No desplazar la carga expuesta al calor
Después de enfriar: aún es posible explosión física
Los líquidos de extinción pueden contaminar el entorno
Moderar el uso de agua, si es posible recoger/contenerla

5.5 Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:

Guantes
Gafas bien ajustadas
Protección de la cabeza y el cuello
Ropa de seguridad
Calentamiento/fuego: aparato aire comprimido/oxígeno

6. Medidas en caso de liberación accidental

6.1 Precauciones personales:

Véase sección 8.2

6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente:

Contener el líquido derramado
Véase sección 13

6.3 Métodos de limpieza:

Absorber líquido derramado con material inerte, p.ej.: arena
Recoger producto absorbido en recipientes con tapa
Recoger minuciosamente sólidos derramados y residuos
Aclarar superficies ensuciadas con abundante agua
Entregar producto recogido al fabricante/organismo competente
Limpiar material y ropa al terminar el trabajo

NV00471001, KLEENSPRAY-S 500ml

7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Manipulación:

- Aparatos/lámparas con seguridad de chispas y explosión
- Mantener lejos de llamas descubiertas/del calor
- Mantener lejos de fuentes de ignición/chispas
- Observar higiene normal

7.2 Almacenamiento:

Requisitos para el almacenamiento seguro:

- Conservar en un lugar fresco
- Proteger contra la luz directa del sol
- Proteger contra heladas
- Ventilación a nivel del suelo
- Local protegido contra el fuego
- Cumple las normas aplicables
- Temperatura de almacenamiento: < 50 °C

Conservar el producto alejado de:

- No hay información disponible

Material de embalaje adecuado:

- aerosol

7.3 Usos específicos:

Vea la información proporcionada por el fabricante para su(s) uso(s) identificado(s)

8. Controles de la exposición/Protección personal

8.1 Valores límites de la exposición:

8.1.1 Exposición profesional:

Los valores límite figuran más abajo, cuando se disponga de ellos y sean aplicables.

Límite de exposición normativo (Países Bajos)

Aceton	Límite de exposición medio medido en tiempo	510 ppm 1210 mg/m ³
	Valor de duración breve	1020 ppm 2420 mg/m ³

Límite de exposición indicativo (Países Bajos)

2-Propanol	Límite de exposición medio medido en tiempo	250 ppm 650 mg/m ³
------------	---	----------------------------------

Límite de exposición indicativo UE (Directivas 2009/19/UE, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/27/CE, 96/94/CE, 91/322/CEE)

Aceton	Límite de exposición medio medido en tiempo	500 ppm 1210 mg/m ³
	Valor de duración breve	- ppm - mg/m ³

Valor límite (Bélgica)

Aceton	Límite de exposición medio medido en tiempo	500 ppm 1210 mg/m ³
	Valor de duración breve	1000 ppm 2420 mg/m ³
Isopropylalcohol	Límite de exposición medio medido en tiempo	200 ppm 500 mg/m ³
	Valor de duración breve	400 ppm 1000 mg/m ³

TLV (USA)

Acetone	Límite de exposición medio medido en tiempo	500 ppm
	Valor de duración breve	750 ppm
2-propanol	Límite de exposición medio medido en tiempo	200 ppm

NV00471001, KLEENSPRAY-S 500ml

2-propanol	Valor de duración breve	400 ppm
------------	-------------------------	---------

TRGS 900 (Alemania)

Aceton	Limite de exposición medio medido en tiempo	500 ppm 1200 mg/m ³
Propan-2-ol	Limite de exposición medio medido en tiempo	200 ppm 500 mg/m ³

Valor limite (Francia)

Acétone	Limite de exposición medio medido en tiempo	500 ppm 1210 mg/m ³
	Valor de duración breve	1000 ppm 2420 mg/m ³
Alcool isopropylique	Limite de exposición medio medido en tiempo	- ppm - mg/m ³
	Valor de duración breve	400 ppm 980 mg/m ³

Valor limite (RU)

Acetone	Limite de exposición medio medido en tiempo	500 ppm 1210 mg/m ³
	Valor de duración breve	1500 ppm 3620 mg/m ³
Propan-2-ol	Limite de exposición medio medido en tiempo	400 ppm 999 mg/m ³
	Valor de duración breve	500 ppm 1250 mg/m ³

Valor limite (España)

Acetona	Limite de exposición medio medido en tiempo	500 ppm 1210 mg/m ³
Alcohol isopropilico	Limite de exposición medio medido en tiempo	400 ppm 998 mg/m ³
	Valor de duración breve	500 ppm 1250 mg/m ³

8.1.2 Métodos de muestreo:

Nombre de producto	Test	Número	Método de muestreo	Observación
Acetone	OSHA	CSI		
Acetone	OSHA	69	tubos de adsorción	
Acetone (ketones 1)	NIOSH	1300	tubos de adsorción	
Acetone (ketones I)	NIOSH	2555	tubos de adsorción	
Acetone (organic and inorganic gases by Extractive FTIR)	NIOSH	3800	detector	
Acetone (Volatile Organic compounds)	NIOSH	2549	tubos de adsorción	
Isopropanol (Volatile Organic compounds)	NIOSH	2549	tubos de adsorción	
Isopropyl Alcohol	OSHA	109	tubos de adsorción	
Isopropyl Alcohol	OSHA	7	tubos de adsorción	
Isopropyl Alcohol	OSHA	CSI		
Isopropyl Alcohol (Alcohols I)	NIOSH	1400	tubos de adsorción	
Petroleum Distillate (Naphthas)	NIOSH	1550	tubos de adsorción	
Petroleum Distillates fractions	OSHA	48	tubos de adsorción	see also 1703

8.2 Controles de la exposición:

8.2.1. Controles de la exposición profesional:

Medir periódicamente la concentración en el aire

Equipo de protección personal:

a) Protección respiratoria:

Máscara antigás con filtro A si conc. en el aire > valor limite de exposición

b) Protección de las manos:

NV00471001, KLEENSPRAY-S 500ml

- Guantes
c) Protección de los ojos:
Gafas bien ajustadas

- d) Protección cutánea:
Protección de la cabeza y del cuello
Ropa de seguridad

8.2.2 Controles de la exposición del medio ambiente:
Véase secciones 6.2, 6.3 y 13

9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información general:

Forma física	Aerosol
Olor	Olor característico
Color	No hay información disponible

9.2 Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente:

Densidad relativa	0.72
Densidad de vapor relativa	> 1

9.3 Otros datos:

10. Estabilidad y reactividad

10.1 Condiciones que deben evitarse:

Posible riesgo de incendio
fuentes de calor
fuentes de ignición

Estabilidad

Estable en condiciones normales

10.2 Materias que deben evitarse:

No hay información disponible

10.3 Productos de descomposición peligrosos:

Formación de CO y CO₂ en caso de combustión

11. Información toxicológica

11.1 Toxicidad aguda:

acetona

DL50 oral (rata)	5800 mg/kg
DL50 cutáneo (conejo)	20000 mg/kg
CL50 inhalación (rata)	71 mg/l/4h

propan-2-ol

DL50 oral (rata)	5045 mg/kg
DL50 cutáneo (conejo)	12870 mg/kg
CL50 inhalación (rata)	73 mg/l/4h

11.2 Toxicidad crónica:

No enumerado en la clase de carcinogenicidad (IARC,CE,TLV,MAK)

No enumerado en la clase de mutagenidad (CE,MAK)

Contiene sustancia del grupo C (MAK-Schwangerschaftsgruppe)

acetona

TLV - Carcinogenicidad	A4
MAK - Schwangerschaft Gruppe	D

propan-2-ol

IARC - clasificación	3
TLV - Carcinogenicidad	A4
MAK - Schwangerschaft Gruppe	C

NV00471001, KLEENSPRAY-S 500ml

11.3 Efectos/síntomas agudos:

Inhalación:

EXPOSICIÓN A CONCENTRACIONES ELEVADAS:

Depresión del SNC

Cefaleas

Vértigo

Sensación de debilidad

Contacto con la piel:

Hormigueo/irritación de la piel

Contacto con los ojos:

Irritación del tejido ocular

Ingestión:

No hay información disponible

11.4 Efectos crónicos:

No se conocen efectos crónicos

12. Información ecológica

12.1 Ecotoxicidad:

acetona

CL50 peces

especies	valor	duración (h)	observación
SALMO GAIRDNERI/ ONCORHYNCHUS MYKISS	5540 mg/l	96 h	SISTEMA ESTATICO

CE50 Pulga de agua

especies	valor	duración (h)	observación
DAPHNIA MAGNA	39 mg/l	48 h	

CE50 otros organismos acuáticos

especies	valor	duración (h)	observación
SELENASTRUM CAPRICORNUTUM	>7000 mg/l	96 h	

propan-2-ol

CL50 peces

especies	valor	duración (h)	observación
PIMEPHALES PROMELAS	9640 mg/l	96 h	SISTEMA CON CORRIENTE

CE50 Pulga de agua

especies	valor	duración (h)	observación
DAPHNIA MAGNA	13299 mg/l	48 h	

CE50 otros organismos acuáticos

especies	valor	duración (h)	observación
SCENEDESMUS SUBSPICATUS	>1000 mg/l	72 h	TASSA DE CRECIMIENTO

12.2 Movilidad:

Compuestos orgánicos volátiles (COV)

96 %

Solubilidad en/reacción con agua

Los impresos indican: insoluble en agua

12.3 Persistencia y degradabilidad:

No hay información sobre biodegradabilidad en el agua

12.4 Potencial de bioacumulación:

No hay información disponible sobre bioacumulación

12.5 Resultados de la valoración PBT:

No aplicable, basado en los datos disponibles

12.6 Otros efectos negativos:

No peligroso para la capa de ozono (1999/45/CE)

NV00471001, KLEENSPRAY-S 500ml

13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Disposiciones sobre los residuos:

Código de residuos (Directiva 2008/98/CE, decisión 2001/118/CE)

14 06 03* : Otros disolventes y mezclas de disolventes

Según la rama industrial y el proceso de producción, también otros códigos EURL pueden ser aplicables

Residuo peligroso según Directiva 2008/98/CE

13.2 Métodos de eliminación:

Eliminar los residuos de acuerdo con las prescripciones locales y/o nacionales

Tratamiento específico

Utilizar contenedor apropiado para evitar la contaminación del entorno

13.3 Envases/Contenedor:

Código de residuos envase (Directiva 2008/98/CE)

15 01 10* : Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

14. Información relativa al transporte

ADR

Designación oficial de transporte	Aerosoles
Número ONU	1950
Clase	2
Grupo de embalaje	
Número de identificación de peligro	
Código de clasificación	5F
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	si

RID

Designación oficial de transporte	Aerosoles
Número ONU	1950
Clase	2
Grupo de embalaje	
Código de clasificación	5F
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	si

ADN

Designación oficial de transporte	Aerosoles
Número ONU	1950
Clase	2
Grupo de embalaje	
Código de clasificación	5F
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	si

IMO

Designación oficial de transporte	Aerosols
Número ONU	1950
Clase	2.1
Grupo de embalaje	-
Etiquetas	2.1
Contaminador marino	P
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	si

NV00471001, KLEENSPRAY-S 500ml

ICAO

Designación oficial de transporte	Aerosols
Número ONU	1950
Clase	2.1
Grupo de embalaje	
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	si

15. Información reglamentaria

15.1 Legislación de la UE:

DSD/DPD

Etiquetado según las directivas 67/548/CEE, 1999/45/CE y 2006/8/CE



Fácilmente inflamable



Irritante



Peligroso para el medio ambiente

Frases R

11	Fácilmente inflamable
36/38	Irrita los ojos y la piel
51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

Frases S

23	No respirar los aerosoles
(46)	(En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase)
51	Úsese únicamente en lugares bien ventilados
61	Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad

Recomendaciones adicionales

	Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar.
	Manténgase fuera del alcance de los niños.
	Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C.
	No perforar ni quemar, incluso después de usado.
	No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.

15.2 Disposiciones nacionales:

Países Bajos

Waterbezwaarlijkheid (Países Bajos)	6
Identificación de residuos otras listas de materias de desecho	LWCA (los Países Bajos): KGA categoría 06

Alemania

TA-Luft	acetona: TA-Luft Klasse 5.2.5 propan-2-ol: TA-Luft Klasse 5.2.5
WGK	2 Clasificación contaminante del agua basada en los componentes de acuerdo con Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe (VwVwS) de 27 de julio de 2005 (Anhang 4)

16. Otra información

NV00471001, KLEENSPRAY-S 500ml

La información que contiene esta ficha de datos de seguridad ha sido redactada a base de datos y muestras proporcionados a BIG con la máxima diligencia y conforme a los conocimientos científicos vigentes en su momento. Esta ficha de datos de seguridad sólo da unas pautas sobre como tratar, usar, consumir, almacenar, transportar y eliminar con seguridad las sustancias/preparados/mezclas referidos en el punto 1. Con cierta regularidad, se redactan nuevas fichas de datos de seguridad; por ello se deben usar únicamente las versiones más recientes y destruir los ejemplares anteriores. A menos que lo indique expresamente, la información proporcionada no es aplicable a sustancias/preparados/mezclas en estado más puro, mezclados con otras sustancias o en transformación. Esta ficha de datos de seguridad no ofrece especificaciones de calidad respecto a las sustancias/preparados/mezclas referidos.

La aplicación de las indicaciones contenidas en la presente ficha de datos de seguridad no exime al usuario de la obligación de actuar conforme al sentido común, a las normativas y a las recomendaciones pertinentes, o de llevar a cabo las actuaciones necesarias y/o oportunas, teniendo en cuenta las circunstancias concretas en las cuales se aplican las instrucciones. BIG no garantiza que la información proporcionada sea correcta ni completa. El uso de la presente ficha está sujeto a las cláusulas que limitan la licencia y la responsabilidad, tal como constan en su contrato de licencia con BIG. Todos los derechos de propiedad intelectual respecto a la presente ficha pertenecen a BIG; queda limitado el derecho de distribución y de reproducción. Consulte su contrato de licencia con BIG para más detalles.

(*) = CLASIFICACIÓN INTERNA (NFPA)

Sustancias PBT = sustancias persistentes, bioacumulativas y tóxicas

DSD Dangerous Substance Directive - Directiva de Sustancias Peligrosas
DPD Dangerous Preparation Directive - Directiva de Preparados Peligrosos
CLP (EU-GHS) Classification, labelling and packaging (Globally Harmonised System en Europa)

Texto completo de todas las frases R mencionadas en sección 2 y 3:

R11	Fácilmente inflamable
R36	Irrita los ojos
R36/38	Irrita los ojos y la piel
R38	Irrita la piel
R51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar
R66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel
R67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

Texto completo de todas las frases H mencionadas en sección 2 y 3:

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto completo de todas las clases mencionadas en sección 2 y 3:

Aquatic Chronic	Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico
Asp. Tox.	Peligro por aspiración
Eye Irrit.	Irritación ocular
Flam. Liq.	Líquidos inflamables
Skin Irrit.	Irritación cutánea
STOT SE	Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única